

GACETA OFICIAL

AÑO XIX

PANAMÁ, 3 DE FEBRERO DE 1922

NÚMERO 3825

PODER EJECUTIVO

Presidente de la República.

BELISARIO PORRAS

Despacho Oficial: Residencia Presidencial.

Secretario de Gobierno y Justicia.

RICARDO J. ALFARO

Despacho Oficial: Palacio de Gobierno, segundo piso, Calle 59.—Casa particular: Calle 1, No 30.

Secretario de Relaciones Exteriores.

NARCISO GARAY

Despacho Oficial: Palacio de Gobierno, segundo piso, Avenida Central.—Casa particular: Avenida B y Calle 109.

Secretario de Hacienda y Tesoro.

EUSEBIO A. MORALES

Despacho Oficial: Palacio de Gobierno, primer piso, Avenida Central.—Casa particular: Avenida Central, No 23.

Secretario de Instrucción Pública.

JEPHTHA B. DUNCAN

Despacho Oficial: Edificio de Correos y Telégrafos, tercer piso, Avenida Central, Plaza de la Independencia.—Casa particular: Avenida Norte, No 2.

Secretario de Fomento.

MANUEL QUINTERO V.

Despacho Oficial: Palacio de Gobierno, tercer piso, Avenida Central.—Casa particular: El Florido, Río Abajo.

CONTENIDO

PODER EJECUTIVO NACIONAL

SECRETARÍA DE GOBIERNO Y JUSTICIA

Decreto número 12 de 1922, de 13 de Enero, por el cual se modifica el artículo 47 del Decreto número 9 de 13 de Enero de 1920. 12031

SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES

Resolución número 7, de 20 de Enero de 1922. 12031
Resolución número 8, de 20 de Enero de 1922. 12031
Resolución número 9, de 24 de Enero de 1922. 12031
Resolución número 10, de 24 de Enero de 1922. 12032
Resolución número 11, de 24 de Enero de 1922. 12032
Correspondencia cruzada entre la Secretaría de Relaciones Exteriores y la Legación de los Estados Unidos de América, relacionada con el fallecimiento del ciudadano americano William Kelo, marino del vapor «Colón». 12032

SECRETARÍA DE HACIENDA Y TESORO

Decreto número 7 de 1922, de 15 de Enero, por el cual se hace un nombramiento en interinidad. 12033
Decreto número 8 de 1922, de 26 de Enero, por el cual se declara insubsistente un nombramiento y se hace un reemplazo. 12033

SECCIÓN PRIMERA

Resolución número 12, de 24 de Enero de 1922. 12033

SECRETARÍA DE FOMENTO

RAMO DE PATENTES Y MARCAS

Solicitud de registro de marca de fábrica. 12033

OFICINA DE REGISTRO DE LA PROPIEDAD

Relación de los documentos presentados al Diario de la Oficina de Registro de la Propiedad, para su inscripción, en el día 15 de Enero de 1922. 12033

PROVINCIA DE PANAMÁ

GOBERNACIÓN DE LA PROVINCIA

Decreto número 13 de 1922, de 26 de Enero, por el cual se nombran Alcaldes de la Provincia. 12033

Avisos Oficiales. 12033

Edictos. 12034

Poder Ejecutivo Nacional

SECRETARÍA DE GOBIERNO Y JUSTICIA

DECRETO NUMERO 12 DE 1922

(DE 15 DE ENERO)

por el cual se modifica el artículo 47 del Decreto número 9, de 13 de Enero de 1920.

El Presidente de la República,

en uso de sus facultades legales,

DECRETA:

Artículo único. El Artículo 47 del Decreto Número 9, de 13 de Enero de 1920, quedará así:

«Artículo 47. El Registrador suspondrá la inscripción de documentos que contengan actos o contratos nulos o que carezcan de algunas de las formalidades extrínsecas que las leyes exigen, o de algunos de los requisitos que debe contener el asiento, y ordenará la inscripción de los demás. La comparación corresponde a los Jefes de Sección y la apreciación de derecho al Registrador General. Verificada ésta, entregará todos los documentos bajo constancia a los Jefes de Sección respectivos, con indicación de cuáles son para inscribir, previo cotejo, en su caso, y cuáles para confrontar simplemente por haber obtenido calificación desfavorable.»

Comuníquese y publíquese.

Dado en la ciudad de Panamá, a los dieciocho días del mes de Enero de mil novecientos veintidos.

BELISARIO PORRAS.

El Secretario de Gobierno y Justicia,

R. J. ALFARO.

SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES

RESOLUCION NUMERO 7

República de Panamá.—Poder Ejecutivo Nacional.—Secretaría de Relaciones Exteriores.—Resolución número 7.—Panamá, Enero 20 de 1922.

El chino Alberto Lee Choy fue detenido en Colón el día 16 de Diciembre próximo pasado por un Agente de la Pesquisa de esta ciudad y puesto a órdenes de esta Secretaría, por habersele acusado de no tener cédula de vecindad y presentar en cambio un certificado de nacionalidad panameña, expedido por el Registrador General del Estado Civil de las Personas, a favor de Alberto Lee Choy.

Traído a este Despacho, e interrogado por medio del intérprete Chino, señor Henry See, por no hablar castellano, manifestó que se llama Alberto Lee Choy; que su padre se llama Lee Choy y su madre Chong See; que no sabe quién es Marian Lean, quien figura como la madre de Alberto Lee Choy en la fe de

bautismo expedida por el Reverendo A. A. Smith, Pastor de la Iglesia Anglicana de San Pablo de esta ciudad; que no sabe quiénes fueron sus abuelos; que no sabe si es bautizado ni conoce a sus padrinos; que no conoce a Juan Sandoval ni a Eugenio Meléndez, testigos que Alberto Lee Choy presentó al Registro Civil para que declararan acerca de su pretendido nacimiento ocurrido en esta ciudad, en la antigua Calle de Salsipuedes, hoy Calle 13 Este, el día 12 de Mayo de 1899; que el certificado se lo consiguió una persona que ya murió.

Para resolver,

SE CONSIDERA:

1º Que de la comparación de las declaraciones anteriores, con las que el supuesto Alberto Lee Choy rindió en la oficina del Registrador General del Estado Civil de las Personas, el día 1º de Octubre de 1920, resulta que en aquella ocasión declaró conocer a sus abuelos paternos y maternos; que sabía que era bautizado y que conocía a Juan Sandoval y a Eugenio Meléndez, puesto que solicitó el testimonio de ellos ante la Oficina del Registro Civil para pedir la inscripción de su certificado de nacimiento;

2º Que comparando las declaraciones rindiadas por el supuesto Alberto Lee Choy en la oficina del señor Registrador General del Estado Civil de las Personas con las que rindió en este Despacho, se obtiene la certeza de que no es el Alberto Lee Choy que fue bautizado el día 6 de Mayo de 1900 por el Reverendo A. A. Smith, Pastor de la Iglesia Anglicana de San Pablo de esta ciudad; y que él o sus apoderados sorprendieron la buena fe del señor Registrador General del Estado Civil de las Personas, al obtener de este funcionario el certificado de nacionalidad panameña que le fue expedido al supuesto Alberto Lee Choy, el día 1º de Octubre de 1920;

3º Que el certificado del Registro del Estado Civil de las Personas número 500 presentado por el supuesto Alberto Lee Choy, y que le fue expedido el día 1º de Octubre último, tiene el retrato de una persona diferente de la que exhibe el Certificado número 178, expedido el día 22 de Abril del año pasado por el Registrador General del Estado Civil de las Personas, a favor de Alberto Lee Choy;

4º Que este chino, por el hecho de portar documentos falsos, se ha hecho acreedor a la sanción que establece el artículo 19 del Decreto número 56 de 3 de Diciembre del año pasado; y

5º Que al presente caso, por su analogía con otros que ya fueron resueltos por esta Secretaría por medio de las Resoluciones 77 y 78 de fecha 12 de Diciembre último, le es aplicable la misma doctrina.

SE RESUELVE:

Expulsar del territorio de la República, al supuesto Alberto Lee Choy; imponerle una multa de B. 125.00 que deberá hacerse efectiva dentro del término de 15 días, vencidos los cuales, si no la hubiere pagado, se le convertirá en prisión a razón de B. 0.50 por cada día de prisión, sin perjuicio de ser deportado al vencerse el término de su castigo.

Comuníquese y publíquese.

BELISARIO PORRAS.

El Secretario de Relaciones Exteriores,

NARCISO GARAY.

RESOLUCION NUMERO 8

República de Panamá.—Poder Ejecutivo Nacional.—Secretaría de Relaciones Exteriores.—Resolución número 8.—Panamá, 20 de Enero de 1922.

El día 31 de Diciembre último fue detenido por la Oficina de Investigaciones de la Policía Nacional y pue-

to a órdenes de esta Secretaría el chino Han Fook, por acusársele de haberse introducido clandestinamente al país y hacerse pasar por ciudadano panameño de origen chino.

En vista de esta acusación y con el ánimo de esclarecer la verdad de los hechos, este Despacho hizo comparecer al citado Han Fook, quien solicitado para que exhibiera los documentos que acreditaran su derecho para residir en el país, presentó un Certificado expedido por el señor Gobernador de la Provincia de Panamá el 10 de Noviembre de 1909 a favor de Yau Fu.

Para resolver,

SE CONSIDERA:

1º Que este es un caso patente de usurpación de estado civil, plenamente comprobado por la declaración espontánea del acusado, quien confesó que su verdadero nombre era Han Fook, mientras el Certificado lo presentó como suyo fue expedido a favor de Yau Fu.

2º Que habiéndosele presentado el retrato de Yau Sol Choi, padre del Yau Fu, cuyo estado civil ha usurpado y a cuyo favor se expidió el certificado mencionado, manifestó que no lo conocía ni lo había visto nunca; y

3º Que el Certificado presentado por Han Fook es un documento adulterado que conserva huellas de haber sido lavado con sustancias químicas para hacer desaparecer su texto primitivo y acomodarse a este sujeto, y que aun cuando parezca paradoja, los broches inviolables que sujetan el retrato de Han Fook al documento presentan huellas visibles de haber sido violados.

Por lo tanto,

SE RESUELVE:

Expulsar del territorio de la República al citado Han Fook dentro del término de 10 días, contados desde la fecha de esta Resolución e imponerle una multa de ciento veinticinco balboas (B. 125.00) que deberá hacer efectiva dentro del término de diez días, vencidos los cuales, si no los hubiere pagado, se le convertirá en prisión a razón de cincuenta centésimos de balboa (B. 0.50) por cada día de prisión, sin perjuicio de ser deportado al vencerse el término de su castigo.

Comuníquese y publíquese.

BELISARIO PORRAS.

El Secretario de Relaciones Exteriores,

NARCISO GARAY.

RESOLUCION NUMERO 9

República de Panamá.—Poder Ejecutivo Nacional.—Secretaría de Relaciones Exteriores.—Resolución número 9.—Panamá, Enero 24 de 1922.

Vista la anterior comunicación presentada a este Despacho por el señor Gerardo Guardia en la que solicita licencia para separarse del cargo de Oficial Primero de la Sección Primera de esta Secretaría por sesenta días renunciabiles, a partir del 1º de Febrero próximo,

SE RESUELVE:

Concédesse al señor Gerardo Guardia la licencia que solicita en su citada comunicación.

Comuníquese y publíquese.

BELISARIO PORRAS.

El Secretario de Relaciones Exteriores,

NARCISO GARAY.

RESOLUCION NUMERO 10

República de Panamá.—Poder Ejecutivo Nacional.—Secretaría de Relaciones Exteriores.—Resolución número 10.—Panamá, Enero 24 de 1922.

El chino Juancho Lee Sing fué detenido en esta ciudad el día 39 de Diciembre último por un agente de la Oficina de Investigaciones del Cuerpo de Policía Nacional y puesto a órdenes de esta Secretaría por carecer de cédula de vecindad y presentar en cambio un certificado de nacionalidad panameña expedido por el Registrador General del Estado Civil de las Personas a favor de Juancho Lee Sing.

Traido a este Despacho e interrogado por medio del intérprete chino señor Henry Woo, por no hablar castellano, manifestó que es hijo de Augusto Lo y María Lee Sing, que en algún momento se llama María Long Cuan y que, María Long Cuan es varón que su padre nombró en varias ocasiones a José D. González y Juana Villalobos, pero que él no los conoce ni los ha visto nunca ni sabe que tenga ningún parentesco con él; que no ha sabido nunca de Panamá; que no ha estado nunca en la Oficina del Registrador General del Estado Civil de las Personas; que ha trabajado de horticultor desde niño, pero no sabe dónde, pues ha perdido la memoria; que cuando fué capturado por la Policía trabajaba como cocinero en una casa de la Calle 18 Este his, pero que no conoce al dueño de esa casa ni sabe cómo se llama.

Sin embargo, en la fe de bautismo expedida por el Presbítero Antonio María Sanguinetti, Cura Párroco de Santa Ana, de esta ciudad, a nombre de Juancho Lee Sing, figura Augusto Lo como su abuelo materno y no como padre que dijo el pseudo Lee Sing, también figura María Long Cuan como su abuela materna y no como abuelo que pretendió Lee Sing; y figuran José D. González, y Juana Villalobos como padrinos. Por otra parte, en la diligencia de complementación de datos para la inscripción de su nacimiento en el Registro Civil de las Personas consta que Juancho Lee Sing sí compareció personalmente al Despacho del Registrador General el día 29 de Abril de 1920 a pedir la inscripción de su nacimiento y en el certificado expedido por el Registrador General del Estado Civil de las Personas a favor de Juancho Lee Sing consta que es sastre de profesión y no horticultor.

Para resolver,

SE CONSIDERA:

1º Que comprando las declaraciones rendidas por el supuesto Juancho Lee Sing en este Despacho con las que rindió antes en la Oficina del Registrador General del Estado Civil de las Personas, y observando las numerosas contradicciones en que ha incurrido se obtiene la seguridad de que este sujeto no es el Juancho Lee Sing que fué bautizado el día 1º de Mayo de 1891 por el Presbítero Antonio María Sanguinetti, Cura Párroco de Santa Ana, de esta ciudad, sino otra persona que ha tratado de acomodarse esa fe de bautismo;

2º Que este chino, por el hecho de portar documentos falsos se ha hecho acreedor a la sanción que establece el artículo 19 del Decreto N° 55 de 3 de Diciembre del año pasado.

Por tanto,

SE RESUELVE:

Expulsar del territorio de la República al supuesto Juancho Lee Sing e imponerle una multa de cinco veinticinco balboas (B. 25.00) que deberá hacer efectiva dentro del término de quince días, vencidos los cuales, si no la hubiera pagado, se le convertirá en prisión a razón de cincuenta céntimos de balboa (B. 0.50) por cada día de prisión, sin perjuicio de ser deportado al vencerse el término de su castigo.

Comuníquese y publíquese.

BELISARIO PORRAS.

El Secretario de Relaciones Exteriores,

NARCISO GARAY.

RESOLUCION NUMERO 11

República de Panamá.—Poder Ejecutivo Nacional.—Secretaría de Relaciones Exteriores.—Resolución número 11.—Panamá, Enero 24 de 1922.

En memorial dirigida a esta Secretaría solicita el señor Jacinto Luis que este Despacho, teniendo en cuenta su condición de ciudadano panameño por adopción, ordene que le sean devueltas las

finanzas que prestó en la Capitanía del Puerto de Balboa y en la Gobernación de esta Provincia, mientras comprobaba el derecho que le asiste para residir en el territorio de la República de Panamá.

Para resolver,

SE CONSIDERA:

1º Que del examen de los documentos presentados por el señor Jacinto Luis, consistente en ciertos documentos rendidos ante el Juez 3º Municipal de esta ciudad por los señores J. S. R. Mesquina II., J. Helman, Mauricio Villalobos y Mauricio Paduana y una Carta de Naturalización expedida a nombre de Jacinto Luis con fecha 5 de Enero de 1909 por el Presidente de la República, don José D. Obaldía y referida a por el Secretario de Relaciones Exteriores, don J. A. Arango, se obtiene la seguridad plena de que Jacinto Luis es ciudadano panameño naturalizado y que, por lo tanto, pleno derecho para residir en el país.

2º Que no obstante el derecho que le asiste para residir en el país, Jacinto Luis no ha cumplido con la obligación contenida en el artículo 5º del Decreto N° 2 de 17 de Enero de 1920.

Por tanto,

SE RESUELVE:

Ordenar que le sean devueltas a Jacinto Luis las finanzas que prestó en la Capitanía del Puerto de Balboa y en la Gobernación de Panamá e imponerle la multa de veinticinco balboas (B. 25.00) que trata el inciso (C) del artículo 2º del Decreto N° 55 de 1921 por no haber cumplido con lo dispuesto en el artículo 6º del Decreto N° 2 de 17 de Enero de 1920.

Comuníquese y publíquese.

BELISARIO PORRAS.

El Secretario de Relaciones Exteriores,

NARCISO GARAY.

CORRESPONDENCIA

cruzada entre la Secretaría de Relaciones Exteriores y la Legación de los Estados Unidos de América, relacionada con el fallecimiento del ciudadano americano William Kelso, marinero del vapor "Colón".

Legación de los Estados Unidos de América.—F. O. No. 1181.—Panamá, Octubre 18 de 1921.

Excelencia:

Tengo el honor de llevar a la consideración de Vuestra Excelencia un informe rendido por J. A. Mitchell, Agente Comisionado en Cristóbal, relacionado con la muerte de William Kelso, ciudadano americano, marino del vapor "Colón", acaecida en el Hospital de Colón, a la vez que el informe presentado por T. J. Leary, Superintendente del Hospital de Colón referente al estado sanitario que existe en el campamento para prisioneros en Porto Bello. Enviamos, adjuntas a la presente, copias de estos informes.

Por ello se verá que al prisionero Kelso no solamente no se le dió el tratamiento médico, sino que fué detenido nueve días en exceso del término a que fué condenado.

Solicito respetuosamente de Vuestra Excelencia se sirva hacer una investigación inmediata sobre este asunto a la vez que sobre las indecibles condiciones que parece existir en el campamento para prisioneros en Porto Bello, y que dado el caso que estas sean realmente como han sido descritas, se castigue a los funcionarios responsables.

También debo llamar la atención de Vuestra Excelencia al hecho de que mi Gobierno no puede permitir que a sus ciudadanos se les trate de manera tan inhumana como la que se alega en este caso, y solamente pueda creer que a ser cierto esta alegación a que los altos funcionarios del Gobierno de Vuestra Excelencia no tienen conocimiento de las condiciones que aparentemente existen.

Es conveniente manifestar que esta solicitud se hace sin perjuicio de los derechos que mi Gobierno o los herederos de Kelso puedan tener para insistir en la indemnización pecuniaria correspondiente.

Aprovecho esta oportunidad para

reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alto respeto y distinguida consideración.

WM. JENNINGS PRICE.

A Su Excelencia Sr.

DON NARCISO GARAY,

Secretario de Relaciones Exteriores, Panamá, R. de P.

Secretaría de Relaciones Exteriores.—S. P. No. 2406.—Panamá, Noviembre 18 de 1921.

Señor Ministro:

Tengo el honor de referirme a la atenta comunicación de Vuestra Excelencia F. O. No. 1181, de 18 de Octubre del corriente año, referente a la muerte del ciudadano americano William Kelso, marinero del vapor "Colón", quien estuvo preso 40 días en el campamento de Portobelo por haberse encontrado cocinero en su poder. Anexas a esa nota vinieron copias de un informe del Agente comisionado de vapores en Cristóbal referente a este caso y otro del Superintendente del Hospital de Colón, sobre el estado sanitario del campamento.

En su oportunidad remito al señor Secretario de Gobierno y Justicia una traducción de la nota de Vuestra Excelencia, lo mismo que de sus anexos, con el fin de que ordenara una investigación del caso, y tan pronto como conozca sus resultados volveré a comunicarme con Vuestra Excelencia sobre el particular.

Aprovecho la oportunidad para renovar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

NARCISO GARAY.

A Su Excelencia el

DR. WILLIAM J. PRICE,

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos de América,

L. C.

Legación de los Estados Unidos de América.—F. O. No. 1208.—Panamá, Diciembre 3 de 1921.

Excelencia:

Refiriéndome a la agradable conferencia de ayer en la cual hablé del caso relacionado con el abandono y maltrato del finado William Kelso mientras se hallaba bajo la custodia de las autoridades del Gobierno de Vuestra Excelencia en el campamento de prisioneros de Porto Bello, tengo el honor de solicitar de Vuestra Excelencia que no se continúe a ciudadanos americanos en este campamento de prisioneros mientras las horribles condiciones que allí existen, tal como las han descrito los señores J. A. Mitchell, Delegado de la Comisión Marítima, y el Dr. T. J. Leary, Superintendente del Hospital de Colón, hayan sido completamente remediadas. Los informes de estos caballeros se envían adjuntos a la nota de esta Legación No. 1181 del 18 de Octubre próximo pasado.

Espero que la buena voluntad de Vuestra Excelencia permitirá cordialmente a esta Legación que se refiera a la nota mencionada y reitera las manifestaciones y solicitudes en ella contenidas y que solicite nuevamente una comunicación relativa a lo que revele la investigación del Gobierno de Vuestra Excelencia en este caso y acerca de las medidas tomadas de conformidad, tan pronto como Vuestra Excelencia lo estime conveniente.

Aprovecho la oportunidad para renovar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta estima y distinguida consideración.

WM. JENNINGS PRICE.

A Su Excelencia Sr.

DON NARCISO GARAY,

Secretario de Relaciones Exteriores, Panamá, R. de P.

Secretaría de Relaciones Exteriores.—S. P. No. 2568.—Panamá, Diciembre 20 de 1921.

Señor Ministro:

Se ha recibido en este Despacho el atento oficio de Vuestra Excelencia, referente al estado de abandono en que esa Legación dice encontrarse el campamento de prisioneros en Portobelo, y a la solicitud que en el hace Vuestra Excelencia para que a sus compatriotas se les exima de cumplir penas o castigos en ese lugar. En el mismo oficio alude Vuestra Excelencia a su nota anterior F. O. No. 1181 de 18 de Octubre, relacionada con la muerte natural del ciudadano norteamericano William Kelso, en el cual se establece vinculación entre ese hecho y una pena sufrida por el sujeto mencionado en Portobelo. Con tal motivo y no obstante que los informes en que se basa esa Legación sus conclusiones, carecen a primera vista del fundamento necesario para formularlas, este Despacho ha ordenado, de conformidad con la nota S. P. No. 2406 de esta Cancillería, una minuciosa investigación sobre las "horribles condiciones" que en concepto de Vuestra Excelencia existen en el campamento de Portobelo, así como sobre "el trato inhumano" a que parece atribuir Vuestra Excelencia la muerte de William Kelso.

Mientras esa investigación prosigue y tanto para condescender a los deseos de Vuestra Excelencia como para prevenir posibles accidentes que mi Gobierno deploraría, la Secretaría de Gobierno y Justicia ha ordenado la clausura provisional del campamento de Portobelo.

No puedo dejar de observar, señor Ministro, cierta analogía entre este caso y el del difunto William T. Harrington, muerto en el Hospital de Ancón el 5 de Septiembre de 1910 después de haber cumplido una condena en el mismo campamento. Los herederos de Harrington obtuvieron la cooperación del Departamento de Estado de los Estados Unidos para reclamarle al Gobierno de Panamá indemnización en dinero, basados en ciertos informes que recogieron sobre malos tratamientos dados al difunto mientras cumplía el castigo a que fue sentenciado en Portobelo. Mi Gobierno, como medida humanitaria más que todo, y por consideración a los redobrados esfuerzos del representante diplomático de los Estados Unidos en Panamá, se allanó en 1915 al pago de una suma de cinco mil balboas; pero, es sabido, y este hecho fue averiguado con posterioridad por esta Secretaría—que en realidad Harrington murió en el Hospital de Ancón a consecuencia de una afección sífilítica agravada por nefritis crónica y por degeneración alcohólica, enfermedades que padecía de tiempo atrás. Sin embargo, a las penas disciplinarias infligidas al prisionero por Agentes de Policía de Panamá se atribuyó el desequilibrio mental que padecía y este fue el argumento principal que se utilizó entonces para cobrarle al Gobierno de Panamá las consecuencias de un hecho del cual se ha visto después que era enteramente irresponsable.

En vista de la gran cantidad de quejas y reclamos que Vuestra Excelencia ha presentado a este Gobierno recientemente, me ha parecido oportuno recordar ese precedente que puede servir para evitar en lo futuro nuevos errores e injusticias en detrimento de Panamá.

Sírvase aceptar Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta consideración,

NARCISO GARAY.

A Su Excelencia el

DR. WILLIAM J. PRICE,

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos de América,

L. C.

SECRETARIA DE
HACIENDA Y TESORODECRETO NUMERO 7 DE 1922
(DE 26 DE ENERO)

por el cual se hace un nombramiento en interinidad.

El Presidente de la República,
en uso de sus facultades legales,

DECRETA:

Artículo único. Nómbrase al señor Carlos López Fábrega, Jefe de la Sección de Fiscalización Municipal de la Secretaría de Hacienda y Tesoro, por el tiempo que dure la licencia concedida al titular señor Carlos Berquido.

Comuníquese y publíquese.

Dado en Panamá, a los veintiséis días del mes de Enero de mil novecientos veintidós.

BELISARIO PORRAS.

El Secretario de Hacienda y Tesoro,

EUSEBIO A. MORALES.

DECRETO NUMERO 8 DE 1921
(DE 26 DE ENERO)

por el cual se declara insubsistente un nombramiento y se hace un reemplazo.

El Presidente de la República,
en uso de sus facultades legales,

DECRETA:

Artículo único. Declárase insubsistente el nombramiento hecho en el señor Dámasio Pretto para Inspector del Depósito con Garantía en Colón, y nómbrase en su reemplazo al señor Antonio Linares Jr.

Comuníquese y publíquese.

Dado en Panamá, a los veintiséis días del mes de Enero de mil novecientos veintidós.

BELISARIO PORRAS.

El Secretario de Hacienda y Tesoro,

EUSEBIO A. MORALES.

RESOLUCION NUMERO 22

República de Panamá.—Poder Ejecutivo Nacional.—Secretaría de Hacienda y Tesoro.—Sección Primera.—Resolución número 22.—Panamá, Enero 24 de 1922.

Samuel Bradshaw apeló ante este Despacho de la Resolución número 9 de fecha 11 del presente mes dictada por el Inspector del Puerto, Jefe del Resguardo Nacional de Panamá, que lo condena a pagar una multa de B. 25.00 por haber introducido clandestinamente dos latas de kerosene procedentes de los Comisariatos de la Zona del Canal.

Como el acusado no ha sustentado dicha apelación en tiempo oportuno, y estando comprobada la falta y justificada la pena.

SE RESUELVE:

Aprobar la citada Resolución.

Regístrese y comuníquese.

BELISARIO PORRAS.

El Secretario de Hacienda y Tesoro,

EUSEBIO A. MORALES.

SECRETARIA
DE FOMENTO

SOLICITUD

de registro de marca de fábrica

Señor Secretario de Fomento:

Yo, Virgilio Capriles, solicito a favor de The Safe-Cabinet Company, domiciliado en la ciudad de Marietta, Estado de

SAFE-CABINET

Ohio, Estados Unidos de América, el registro de una marca de fábrica de su propiedad, la cual usa para amparar y distinguir en el comercio la fabricación de un mueble en la forma de una caja o receptáculo construido científicamente de manera tal que proteja su contenido contra los efectos de cualquier temperatura.

Consiste la marca en las palabras SAFE-CABINET unidas por un guión, y se aplica por medio de placas metálicas o de cualquier otra manera conveniente, en dichas cajas o receptáculos.

Los dueños se reservan el derecho para usar la marca en toda combinación de formas, tamaños y colores, e introducirle variaciones, sin alterar su carácter distintivo.

Acompaño al efecto:

Comprobantes del pago de los derechos de registro y de publicación de esta solicitud; comprobante del registro de la marca en Estados Unidos;

El poder que me acredita;

Cuatro facsímiles; y

Un disco.

Panamá, Septiembre 6 de 1921.

Virgilio Capriles.

República de Panamá.—Secretaría de Fomento y Obras Públicas.—Panamá, No viembre 17 de 1921.

Publíquese la solicitud que antecede en la GACETA OFICIAL por dos veces consecutivas, y si después de transcurridos noventa días desde la fecha de la primera publicación, no se hubiere presentado oposición alguna, se dará el registro de la marca de que se trata.

Por el Secretario de Fomento,

El Subsecretario del Despacho,

J. M. FERNÁNDEZ.

2 vs.—1

OFICINA DE REGISTRO
DE LA PROPIEDAD

RELACION

de los documentos presentados al Diario de la Oficina de Registro de la Propiedad, para su inscripción, en el día 15 de Enero de 1922.

Escritura número 355 de 22 de Diciembre de 1885, otorgada ante el Notario Público Número Segundo del Distrito Capital del Departamento de Panamá, por la cual Miguel Johnson comisionado por Josefa Salcedo de Johnson declara unas construcciones.

Escritura número 7 de 17 de Enero de 1922, de la Notaría Segunda de este Circuito, por la cual María Isabel Arias de Arjona constituye hipoteca a favor de la Nación sobre una finca de su propiedad ubicada en este Distrito, para responder de la exarcelación de Alberto Harris, sindicado de malversación de fondos municipales.

Escritura número 299 de 23 de Diciembre de 1921, de la Notaría del Circuito de Chiriquí, por la cual Adolfo Metzner y Antonio de la Sera afician una escritura en el sentido de hacer constar que entienden el idioma español.

Certificado número 693 de 13 de Enero de 1922, expedido por el Gobernador de esta Provincia, en el cual consta la matrícula de comercio de Roberto Restrepo P.

Escritura número 69 de 17 de Enero de 1922, por la cual Ricardo Alvarado traspasa a la Sociedad G. H. Loria un crédito a cargo de Carlos Tredegar.

Títulos números 11, 13, 14, 15 y 18, expedidos por el Poder Ejecutivo el 10 de los corrientes a favor de la sociedad «The Hyatt Panama Mangrove Company» sobre varias minas ubicadas en el Distrito de Portobelo, Provincia de Colón.

Escritura número 372 de 4 de Octubre de 1921, de la Notaría del Circuito de Colón, por la cual Silvana de León de de

León vende los derechos proindiviso sobre unos terrenos ubicados en la Provincia de Colón, al señor Rubén S. Arcia.

Certificado número 515 expedido por el Gobernador de esta Provincia el 15 de Diciembre de 1921, en el cual consta la matrícula de la razón comercial «Kong Sang».

Escritura número 106 de 22 de Julio de 1916, de la Notaría del Circuito de Herrera, por la cual el Administrador de Tierras Baldías e Indultadas de aquella provincia a Juana en plena propiedad a Rustaquo González los terrenos denominados Las Lomas, por la suma de B. 25.50.

Escritura número 192 de 31 de Diciembre de 1921, de la Notaría de Coclé, por la cual la Nación vende a Dámaso Herrera un lote de terreno situado en el Distrito de la Pintada denominado «La Boquilla» que mide 15 h. 8.407 m. c.

Escritura número 175 de 23 de Diciembre de 1921, de la Notaría de Coclé, por la cual la Nación vende a Gregorio Nacionero Vergara un lote de terreno denominado «La Esperanza» situado en el Distrito de la Pintada, que mide 34 h. 3.095 m. c.

Escritura número 72 de 18 de los corrientes, de la Notaría Primera de este Circuito, por la cual Cristino Isidoro Hayer concede autorización a su esposa Agustina Peralta de Hayer para que pueda ejercer el comercio.

Certificado número 694 de 13 de Enero último, expedido por el Gobernador de esta Provincia, en el cual consta la matrícula de la razón comercial de Agustina Peralta de Hayer.

Escritura número 73 de 18 de los corrientes, de la Notaría Primera de este Circuito, por la cual Cristino Isidoro Hayer y su esposa Agustina Peralta de Hayer celebran capitulaciones matrimoniales.

Certificados números 517 y 518 expedidos el 15 de los corrientes, por el Gobernador de esta Provincia, en los cuales consta la matrícula de las razones sociales de Lee Fo y Kong Lun respectivamente, mercaderes de esta plaza.

Escritura número 40 de 13 de los corrientes, de la Notaría Primera de este Circuito, por la cual Dennis Frank Reeder vende a Próspero Pinel una finca ubicada en esta ciudad y el comprador constituye hipoteca a favor del vendedor por la suma de B. 5.000.00.

Escritura número 10 de 14 de los corrientes, de la Notaría de Colón, por la cual el Gobierno Nacional vende a Julia Porfiria Silva un lote de terreno denominado «Las Lajitas» ubicado en el Distrito de Colón, que mide 49 h. 8.365 m. c.

Escritura número 372 de 4 de Octubre del año pasado, de la Notaría de Colón, por la cual Manuel Cipriano de León como apoderado de Silvana de León de de León vende a Rubén S. Arcia los derechos proindiviso que posee en los terrenos denominados «Buenaventura», «Santa Rosa» y «Honduras» ubicados en Colón.

Panamá, Enero 18 de 1921.

El Registrador General,

B. QUINTERO A.

PROVINCIA DE PANAMA

GOBERNACION DE LA PROVINCIA

DECRETO NUMERO 13 DE 1922
(DE 26 DE ENERO)

por el cual se nombran Alcaldes de la Provincia.

El Gobernador de la Provincia de Panamá,

en uso de sus facultades legales,

DECRETA:

Artículo único. Nómbrase Alcaldes principales y suplentes de los Distritos de la Provincia, para el período de un año que principia el 1° de Febrero próximo, a las siguientes personas:

ARRAÍLÁN

Principal: Rosalío González.

1er. Suplente: Delfín Herrera.

2° « Dionisio Sánchez.

BALBOA

Principal: Catalino Borbón.

1er. Suplente: Gerardo Méndez B.

2° « Pablo González.

CAPIRA

Principal: Abel Ortega.

1er. Suplente: Domingo Gaillard.

2° « Tomás Avelilla.

CHAME

Principal: Félix Calvo.

1er. Suplente: Eligio Osorio.

2° « Octaviano Tapia.

CHEPIGANA

Principal: Pedro Arboleda.

1er. Suplente: Máximo Ramírez.

2° « Delfín A. Rangel.

CHEPO

Principal: Miguel Algodona.

1er. Suplente: Eliseo Fuentes.

2° « Salvador Rodríguez.

CHIMÁN

Principal: Manuel Sacramento Cobas.

1er. Suplente: Lorenzo Maere.

2° « Antigua Araúz

CHORRERA

Principal: Luis A. Carrasco M.

1er. Suplente: Leopoldo Escala.

2° « Flavio Velásquez.

PANAMÁ

Principal: Leonidas Pretelb.

1er. Suplente: José Angel Casís.

2° « Ramiro Arango R.

PINOGANA

Principal: José María Ayala.

1er. Suplente: Braulio Villar.

2° « Pablo Ottong.

SAN CARLOS

Principal: Víctor Montecor.

1er. Suplente: Epaminondas Donado

2° « Benigno Higuero.

TABOGA

Principal: Melchor Rivera B.

1er. Suplente: Antonio de J. Muñoz.

2° « Francisco Salinas.

Dado en Panamá, a los veintiséis días del mes de Enero de mil novecientos veintidós.

El Gobernador,

R. ESTRIBEAUT.

El Secretario,

Alfredo A. Ayala.

AVISOS OFICIALES

PERMANENTE

Los documentos publicados en la GACETA OFICIAL se considerarán oficialmente comunicados para los efectos legales y del servicio.

El Subsecretario de Gobierno y Justicia.

LEO. GONZÁLEZ.

AVISO

En la Sección de Ingresos de la Secretaría de Hacienda y Tesoro se aceptan suscripciones a la GACETA OFICIAL así:

Por un año, B. 6.00; por seis meses, B. 3.00; por tres meses, B. 1.50.

El periódico se repartirá a domicilio a los suscriptores el día de la salida.

En la misma Oficina están a la venta las siguientes publicaciones oficiales:

Disposiciones legales y reglamentarias sobre Registro Público, a B. 0.25 el ejemplar.

Las leyes de 1916 a 1917 y 1918 a 1919 a B. 1.00 el ejemplar.

Las leyes de 1920 a B. 0.25 el ejemplar. Los Códigos nacionales así: Civil, Penal y de Minas, Judicial, Fiscal y Administrativo a B. 2.50 el ejemplar empastado y a B. 1.50 a la rústica.

JULIO QUIJANO.

Jefe de la Sección de Ingresos.

AVISO OFICIAL

SECRETARÍA DE HACIENDA Y TESORO

Se hace saber al público que las nóminas o cuentas que se traigan al Despacho para ordenar el pago, no serán recibidas sino en las horas de la mañana de cada día, y entrega de las mismas se hará en las horas de la tarde del día siguiente, o se devolverán con las objeciones del caso si no estuvieren correctas.

El Secretario de Hacienda y Tesoro,

ECSEMO A. MORALES.

AVISO OFICIAL DE LICITACION

Hasta el día 22 de Febrero próximo, a las tres de la tarde en punto, se recibirán en la Secretaría de Fomento y Obras Públicas, propuestas para el suministro de todo el material necesario y ejecución de los siguientes trabajos en el Muelle Fiscal de Bocas del Toro:

Construcción de un muelle, reparación del edificio de la Aduana, renovación de los postes que sostienen dicho edificio, y reconstrucción de un solarcho para lanchas contiguas a dichas construcciones.

Todas las propuestas deberán presentarse en el papel sellado correspondiente acompañadas de una fianza de quiebra en la forma de un cheque certificado o garantía bancaria, por el diez por ciento (10%) del valor de la propuesta, a favor del Secretario de Fomento. Los cheques o garantías serán devueltos a los proponentes no agraciados al rechazarse sus propuestas y al proponente agraciado al formalizarse el contrato respectivo, mediante garantía satisfactoria para el fiel cumplimiento de sus obligaciones.

El pliego de cargo y especificaciones y plano correspondientes, pueden consultarse en la Secretaría de Fomento y en la Gobernación de la Provincia en Bocas del Toro, todos los días hábiles durante las horas de despacho.

Las propuestas serán abiertas y leídas inmediatamente después de la hora y día señalados en presencia de los proponentes o de sus representantes autorizados.

Panamá, Enero 20 de 1922

El Subsecretario del Despacho,

J. M. FERNÁNDEZ.

AVISO DE REMATE

A las tres en punto de la tarde del día 21 de Febrero próximo, se recibirán en el Almacén General del Gobierno propuestas en pliego cerrado para la compra de efecto de propiedad de la Nación. Se vende lo siguiente:

UN LANCHÓN DE HIERRO, usado antes por el Gobierno para Polvorin y que podrá ser examinado en la bahía de Taboga.

Las propuestas deben ser presentadas en el papel sellado correspondiente y estar acompañadas de una fianza de quiebra en forma de cheque certificado, o de garantía bancaria por un diez por ciento (10%) del valor de la propuesta, a favor de la Secretaría de Hacienda y Tesoro.

Las propuestas serán abiertas a las tres de la tarde del día 21 de Febrero próximo y leídas en presencia del Jefe de Materiales y Compras y de los proponentes o de sus representantes autorizados.

Sólo se admitirán pujas y repujas verbales en casos de haber igualdad en dos o más ofertas, y entrarán en las pujas

aquellos que hayan hecho las ofertas iguales.

A los proponentes no agraciados se serán devueltos sus cheques o garantías inmediatamente después de verificada la licitación y al proponente agraciado una vez formalizado el contrato, se procederá a entregarle el artículo.

Toda adjudicación necesita para su validez de la aprobación del Secretario de Hacienda y Tesoro.

Son condiciones generales de este remate, todas aquellas que establece la Ley 63 de 1917, en su artículo 94.

Panamá, Enero 20 de 1922

CHARLES L. STOCKELBERG.

Jefe de Materiales y Compras

AVISO DE LICITACION

Hasta el día 14 de Febrero próximo, a las tres de la tarde en punto, se recibirán en la Secretaría de Fomento y Obras Públicas, propuestas para el suministro de todo el material necesario y ejecución de las reformas que requiere el edificio viejo de Administración, situado en los terrenos de la Exposición Nacional, destinado para las Oficinas de Estadística y Registro Civil.

Todas las propuestas deberán presentarse en el papel sellado correspondiente, acompañadas de una fianza de quiebra en la forma de un cheque certificado o garantía bancaria, por la suma de mil balboas (B. 1.000.00), a favor del Secretario de Fomento. Los cheques o garantías serán devueltos a los proponentes no agraciados al rechazarse sus propuestas y al proponente agraciado al formalizarse el contrato respectivo, mediante garantía satisfactoria para el fiel cumplimiento de sus obligaciones.

El pliego de cargos y especificaciones y planos correspondientes, pueden consultarse en la Secretaría de Fomento todos los días hábiles durante las horas de Despacho.

Las propuestas serán abiertas y leídas inmediatamente después de la hora y día señalados en presencia de los proponentes o de sus representantes autorizados.

Panamá, Enero 11 de 1922.

El Subsecretario de Fomento,

J. M. FERNÁNDEZ.

AVISO OFICIAL

SOBRE CÉDULAS DE CIUDADANÍA

Se pone en conocimiento de los ciudadanos en ejercicio que residen en el Distrito que no hayan obtenido cédulas de ciudadanía, que hasta el 31 de Marzo próximo pueden presentarse a la Alcaldía Municipal en solicitud de que les sean expedidas las que les corresponden.

Panamá, Enero 1º de 1922.

El Alcalde,

L. PRETELY.

AVISO DE REMATE

A las tres en punto de la tarde del día 6 de Febrero, se recibirán en el Almacén General de Gobierno, propuestas en pliego cerrado para la compra de varios efectos de propiedad de la Nación. Los artículos son los siguientes:

3 monturas de cuero con sus aparejos y tres pares de estribos de repuesto;

5 bozalones para bestia;

1 cabecera de cuero;

43 piezas de madera del país (ma y cino);

4 aparatos giratorios para rollos de alambre;

1 bomba de pulsómetro;

1 bomba de doble acción No. 4 "Gould Mfg. Co.", Seneca Falls;

60 piezas viejas de máquina (hierro fundido);

9 prensas para hacer copias;

150 llantas viejas;

113 piezas de mármol 47x23½x2 de grueso;

1 carro automóvil marca "Studebaker";

1 carro automóvil marca "White";

1 carro automóvil marca "Buick";

1 estufa para calentar agua No. 52, "J. L. Mott Iron Works";

1 estufa para calentar planchas No. 4, "Duparquet Huot y Montense Co.";

1 estufa para cocinar "Wincroft Stove Works", Middleton, Penna;

1 máquina para lavar platos con su motor eléctrico marca "Pearless Dishwasher Co.", Rochester, New York, U. S. A.;

1 armazón de una lancha que el Gobierno estaba construyendo para el servicio en el Pacífico;

1 casco de una lancha que prestaba servicio en el Resguardo Nacional;

15 poleas de hierro de varios tamaños;

3 carretones de plataforma en mal estado;

1 vagón sin ruedas;

2 jugos de arneses;

1 caballo negro, trece años, americano;

1 caballo negro morcillo, doce años, americano;

1 caballo castaño-claro, doce años, de raza inglesa;

1 motocicleta marca "Indian";

74 correas de cuero;

14 correas de lana;

24 gruesas de pasadores para botones;

114 polainas de lana;

310 sacos de kaky;

584 yardas de tela de kaky;

164 zapatos amarillos;

21 enjarnes de madera;

15 esterillas;

24 esterillones;

5 pares de guantes de caucho;

2 pailas de hierro de 40 galones;

Las propuestas podrán hacerse por todo el día, y cada uno de los artículos que se rematan, y se dará preferencia, en igualdad de circunstancias, al que ofrezca por todo el lote.

Las propuestas deben ser presentadas en el papel sellado correspondiente y estar acompañadas de una fianza de quiebra en forma de cheque certificado, o de garantía bancaria por un diez por ciento (10%) del valor de la propuesta, a favor del Secretario de Hacienda y Tesoro.

Las propuestas serán abiertas a las 3 de la tarde, y leídas en presencia del Jefe de Materiales y Compras, y de los proponentes o de sus representantes autorizados.

Sólo se admitirán pujas y repujas verbales en caso de haber igualdad en dos o más ofertas, y entrarán en las pujas aquellos que hayan hecho las ofertas iguales.

A los proponentes no agraciados se serán devueltos sus cheques o garantías inmediatamente después de verificada la licitación, y al proponente agraciado una vez formalizado el contrato, se procederá a entregarle los artículos.

Toda adjudicación necesita para su validez de la aprobación del Secretario de Hacienda y Tesoro.

Los efectos que se ofrecen en el remate, pueden ser examinados en el Almacén General de Gobierno.

Son condiciones generales de este remate, todas aquellas que establece la Ley 63 de 1917, en su artículo 94.

Panamá, 8 de Enero de 1922.

CHARLES L. STOCKELBERG.

Jefe de Materiales y Compras.

ÉDICTOS

EDICTO EMPLAZATORIO

El suscrito Jefe Primero del Circuito de Bocas del Toro,

Por el presente cita, llama y emplaza a la señora Lillian Maud Georget de Price, para que dentro del término de treinta días a contar de la fecha, por sí o por medio de apoderado

comparezca a este Despacho, a estar a derecho en la demanda de disolución de matrimonio que le tiene instaurada su esposo el doctor José Antonio Price, por medio de apoderado.

Y para que sirva de formal notificación a la demandada señora de Price, se fija el presente edicto en lugar público de la Secretaría del Juzgado, hoy dieciséis de Enero de mil novecientos veintidos.

El Juez,

ZENÓN NÁVALO.

El Secretario,

José Antonio Grimas.

6 vs.—4

AVISO

El suscrito Alcalde Municipal del Distrito de Chindú,

HACE SABER:

Que en poder de este Municipio en calidad de depósito se encuentra un remolque (panga). Dicha panga fué encontrada y denunciada por el señor Jerónimo de los Ríos como bien mostrenco y sin dueño conocido.

Se emplaza a los dueños para que en el término de treinta (30) días hagan valer sus derechos, comprobando ser dueños, si no, se procederá al avalúo de la panga por peritos, y a la venta en almoneda pública, por el señor Tesorero Municipal como lo dispone el artículo 1601 del Código Administrativo.

Este aviso será fijado en este Despacho en los lugares más concurridos de la población y copia de él se enviará a la Secretaría de Gobierno y Justicia, para su publicación en la GACETA OFICIAL por treinta (30) días.

Chimán, Diciembre 23 de 1921.

El Alcalde,

EZEQUIEL A. RRINA.

El Secretario,

Manuel S. Cobas.

30 vs.—23

AVISO

El suscrito Alcalde del Distrito de Guararé, al público,

HACE SABER:

Que en poder del señor José Zárate, de este vecindario, se encuentra depositada una res vacuna (novilla), como de dos años y medio de edad; color sardo; marcado a fuego con la marca siguiente: y a sangre, de esta manera:

Una musca por debajo y horqueta en una oreja y tronza o sea despuntada la otra.

Dicho semoviente fue denunciado en este Despacho por Salvador Gutiérrez, de esta vecindad, residente en el caserío de "Buena Vista", en cuyo lugar se encontraba el semoviente mencionado, a más de seis meses y procurándose su dueño, resultó no conocerse, por lo que se ha procedido de conformidad con el artículo 1600 ídem del C. A., extendiendo el procedimiento de conformidad con el 1601 ídem, por el término legal, que principia desde hoy, y al hay lugar para ello, se procederá asimismo, de acuerdo con las disposiciones de este último artículo, en su segundo acápite, teniéndose en cuenta las del artículo subsiguiente.

Lo que se pone en conocimiento del público para los efectos consiguientes.

Guararé, Diciembre 2 de 1921.

El Alcalde,

MANUEL PEREZ D.

El Secretario,

Estilito Escobar.

30 vs.—20.